

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2014)

**Heft:** 4: La finestra

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Chiarezza fin dalla prima ora:  
cucine e bagni Sanitas Troesch.



www.sanitasroesch.ch

**SANITAS  
TROESCH**

La ditta all'avanguardia per cucine e bagni

Ci trovate per un appuntamento o una visita presso le nostre sedi di:  
Corso Elvezia 37, 6904 Lugano, Tel. 091 912 26 50 • Via Cantonale 36, 6594 Contone, Tel. 091 851 97 60

## easyControls

KWL® facilmente azionabile da qualsiasi posto

Da subito sono disponibili i nuovi apparecchi KWL® di Helios, dotati dell'innovativo sistema di controllo easyControls. Grazie al WebServer integrato e al collegamento LAN si possono guidare comodamente con un Laptop o smartphone. In qualsiasi momento e da qualsiasi posto.



KWL® è un marchio, registrato da Helios Ventilatoren.

**Helios Ventilatoren AG**  
Steinackerstrasse 36 • 8902 Urdorf  
Tel. 044 735 36 36 • Fax 044 735 36 37  
info@helios.ch • www.helios.ch



- 7 COMUNICATI AZIENDALI
- 13 **SIA** COMUNICATI  
a cura di Frank Peter Jäger
- 19 **TI** NOTIZIE  
a cura di Stefano Milan
- 29 INTERNI E DESIGN  
a cura di Gabriele Neri
- 32 **TI** DIARIO DELL'ARCHITETTO  
a cura di Paolo Fumagalli
- 35 **OTIA** COMUNICATI  
a cura di Daniele Graber
- 37 **TI** LIBRI  
a cura di Enrico Sassi
  
- LA FINESTRA**  
a cura di Gabriele Neri e Enrico Sassi
  
- EDITORIALE
- 41 **La finestra sul Ticino**  
Alberto Caruso
- 43 **L'intérieur tradizionale  
insidiato dalla finestra a nastro**  
Bruno Reichlin
- 50 **Dalla feritoia al curtain wall**  
Gabriele Neri
- 58 **Tappare i buchi?**  
Andrea Roscetti
  
- 62 **La finestra totale**  
Luigi Snozzi
- 68 **Un monolite di beton lavato**  
Wespi de Meuron Romeo architetti
- 74 **I rettangoli armonici di von Wersin**  
Colombo+Casiraghi architetti
- 80 **La scatola di fiammiferi**  
Gionata Epis
- 86 **Il volume scomposto**  
Bruno Keller
- 92 **Fra strada e ferrovia**  
Cristiana Guerra
- 98 **Case con vista**  
Michele Arnaboldi con Raffaele Cammarata

#### ERRATA CORRIGE

Folgende Korrekturangabe ist zu vermerken: Patrick Gmür ist Direktor des Amts für Städtebau - Zürich (und nicht, wie im Editoriale des *Archi* No. 3 angegeben, Direktor des Hochbaudepartements).

#### In copertina:

Cristiana Guerra, Casa d'appartamenti a Bellinzona  
foto Marcelo Villada Ortiz